

Til:

Kirkerådet

v/Samisk kirkeråd

Pb 799 Sentrum

0106 Oslo

post.kirkeradet@kirken.no

Fra:

Dolstad menighet

Fearnleys gt 17

8556 Mosjøen

Mosjøen, 20. juni 2017

SØKNAD OM PROSJEKTMIDLER FOR Å ARRANGERE KURS I SAMISK SALMESANG

Vi i Dolstad menighet, Vefsn, søker med dette midler fra Samisk Kirkeråd for å arrangere et kurs i samisk salmesang. Vi ønsker å vektlegge sørsamisk salmesang siden vi er i sørsamisk området. Kursets målgruppe er alle menighetene på Helgeland (tre prostier) og tidspunktet er april 2018. Kurset arrangeres i samarbeid med Saemien Åålmege (sørsamisk menighet i sørsamisk område).

Målsetning:

- At vi som jobber i kirka får kompetanse i å bruke samisk liturgi og samiske salmer i gudstjenester. Vi ønsker i få et repertoar å ta av der vi kan synge tradisjonelle samiske salmer på den tradisjonelle syngemåten. Vi trenger å lære grunnleggende samiske uttaleregler og tonefall.
- Etter kurset arrangeres i første omgang tre salmesangtreff hvor formålet er å synge tradisjonelle samiske salmer på den tradisjonelle syngemåten.
- I første omgang resulterer kurset i en gudstjeneste som blir preget av samisk liturgi og salmer. Dette blir annonsert og dekket av media.
- Kompetansen på samisk salmesang blir videreført til korene. Charlotta Kappfjell har en økt med korene en kveld. Mål: Korene hjelper oss med allsangen i kirken.
- At folk i Mosjøen blir mer kompetente på samisk salmesang og at de etter hvert blir trygge nok til å delta på det. At det etter noen år er helt alminnelig å høre samiske salmer i Dolstad kirke.

- At det blir økt bruk av samisk salmesang på hele Helgeland. Vi tror dette vil innebære et løft for den samiske kulturen og Den Norske Kirken på Helgeland vil markere seg i større grad som en kirkelig kulturell institusjon som tar vårt multikulturelle samfunn på alvor.

Tiltak:

- En kursdag i samisk salmesang der invitasjonen går ut til alle menigheter i Sør- Helgeland, Indre-Helgeland og Nord-Helgeland i april 2018
- 3 salmesangtreff i Mosjøen (Dolstad), Hattfjelldal (Sijti Jarnge) og et tredje sted fra mai 2018-des 2018. Kanskje flere.
- Tre gudstjenester med innslag av samisk liturgi og salmer vår/høst 2018
- Kurskveld for barne- og ungdomskorene i Dolstad, Drevja og Elsfjorden i samisk salmesang. Dette er *ikke* med henblikk på konsert, men fordi korene er svært viktige for å gjennomføre god allsang i gudstjenesten. Det er til dels svært dårlig allsang i kirkene, derfor er det viktig at korene kan ha allsangfunksjonen. Da må også de få opplæring i samisk salmesang. I tillegg blir korene involvert i allmenn trosopplæring en gang i blant, og da ønsker vi også i ha samiske barnesalmer på repertoaret. Ved at korene kan syngre samiske salmer bidrar dette til å alminneliggjøre bruk av den samiske sangtradisjonen.

Arbeidsformer:

- Workshop og allsang.
- Teoriundervisning på det sørsamiske språket.
- Einar Bondevik og Charlotta Kappfjell lager undervisningsopplegget på kursdagen.
- Martha og Øivind Mikalsen har ansvar for opplæring av korene.
- 6 timers kurs: Fra 10.00-16.00

Forslag til innhold:

- Salme 295 Jupmelen giele, voestes biejjien govloe
- Salme 817: Fager kveldsol smiler/ Tjaebpies iehkedsbiejie
- Jubileumssalmen
- Salme 241: Biejjiem jih askem
- Salme 831: Gæjhtoe, gæjhtoe!
- Bordvers fra 4årsboken
- Salme 439: Aejlies gåatan båeebe?
- Vigselsalme (Å Gud velsigna desse to nr. ____)

Lærere:

Einar Bondevik

Epost: eb788@kirken.no

Charlotta Kappfjell: 415 44 083

Epost: lotta@kappfjell.no

Øivind og Martha Mikalsen (kantorer i Mosjøen)

Organisering:

Gry Orfei Solbraa, gry.solbraa@vefsn.kommune.no

har ansvaret for å sende ut invitasjon til menighetene i god tid. Bindende påmelding.

Framdriftsplan:

Mellom april 2018 og des 2018 har vi arrangert

- 1 kursdag i samisk salmesang,
- 3 gudstjenester med samisk innslag,
- 3 salmekvelder med samiske salmer.

Når:

April 2018, en ukedag.

Hvem inviteres:

Menigheter i Sør-, Indre- og Nord Helgeland

Hvor:

Dolstad kirke eller Sijti Jarngje i Hattfjelldal.

Budsjett:**Utgifter:**

Charlotta Kappfjell: kr 550 pr time 6 timers kurs, 6 timers forberedelse:	kr 6.600,-
+ kurskveld for korene: 550,- x 5:	kr 2750,-
Kjøring, egen bil Charlotte Kappfjell: 1 tur Mo i Rana-Mosjøen tur/retur:	
68 km x 2 x kr 4,10 pr km =	kr 557,6
Kjøring, egen bil, Mo i Rana-Hattfjelldal tur/retur:	
80 km x 2 x 4,10 kr pr km=	kr 656,-
Bondevik:	kr 0,-
Mat: 20 deltagere: Pizza Milano:	
5 pizza à 230	kr 1150,-
Frukt/snacks:	kr 500,-
Kaffe/te/farris:	kr 300,-
Kr 700 i Tono avgift pr salmekveld (x3)	kr 2100,-
Annonse Helgelendingen kr 3000 x 3	kr 9000,-
Inntekter:	
Evt tilskudd fra menighetsrådet	kr 3600,-
SUM: 23613,60,-	

Vi søker om maksbeløpet på kr 20.000,- fra Samisk kirkeråd.

Dette budsjettet er ikke helt fastspikret. Ved prosjektslutt jan 2019 vil regnskap og rapport fremlegges. Hvis prosjektet blir forsinket vil vi informere dere om dette.

Vi håper at vi kan få tildelt støtte fra det samiske kirkerådet til dette tiltaket for å styrke den sørsamiske kulturarven.

På vegne av Dolstad menighet,

Gry Orfei Solbraa



p.t. trosopplærer,

fra 26.06 prestevikar 100% stilling

Martha Mikalsen



Kantor, Drevja og Elsfjord

menigheter

Ragnhild Fasselund



Sogneprest Drevja/Elsfjord